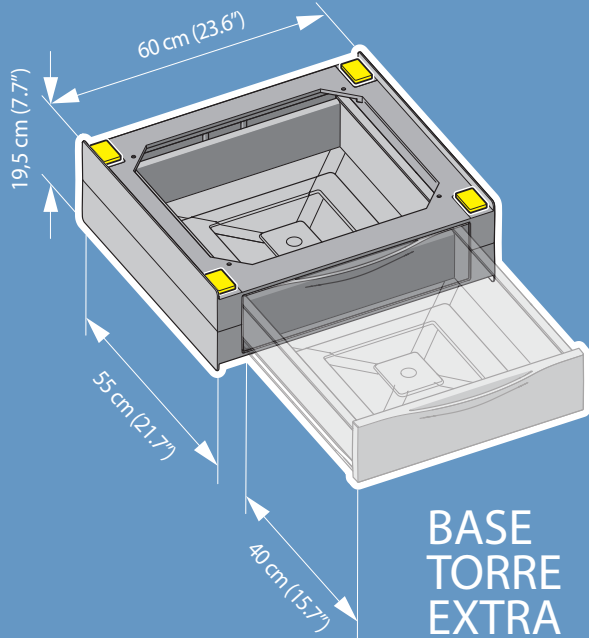


HU SZÁRÍTÓGÉP
FR SÈCHE-LINGE
EN DRYER
ES SECADORA
CZ SUŠIČKA
PL SUSZARKI

BASE
TORRE
EXTRA
L60

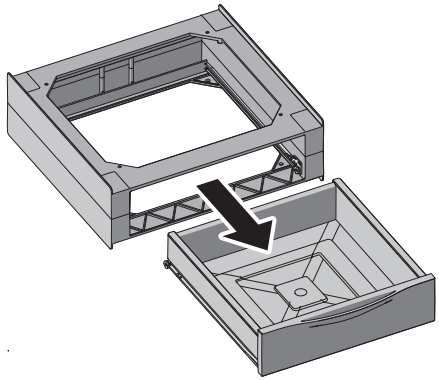
HU MOSÓGÉP
FR LAVE-LINGE
EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA
CZ PRAČKA
PL PRALKĄ



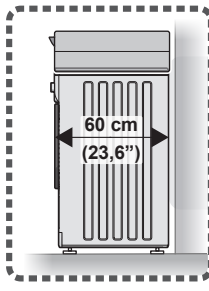
BASE
TORRE
EXTRA
L60

1

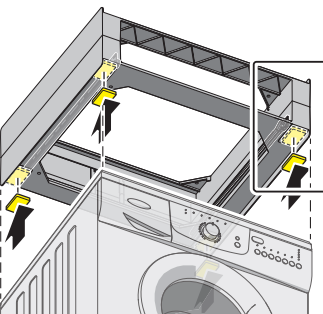
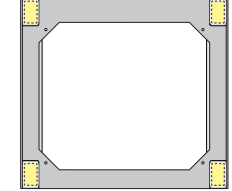
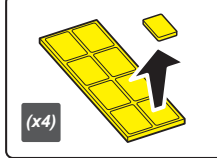
HU Húzza ki, majd távolítsa el a fiókot
FR Faites coulisser le tiroir et retirez-le du kit roller
EN Slide the drawer out and remove it
ES Extraiga y desmonte el cajón
CZ Vytáhněte zásuvku z mezikusu
PL Wysunąć szufladę i ją zdjąć



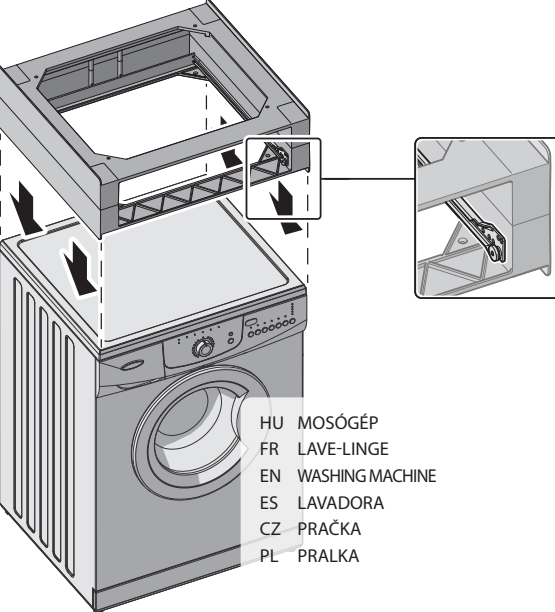
2A



HU MOSÓGÉP
FR LAVE-LINGE
EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA
CZ PRAČKA
PL PRALKA

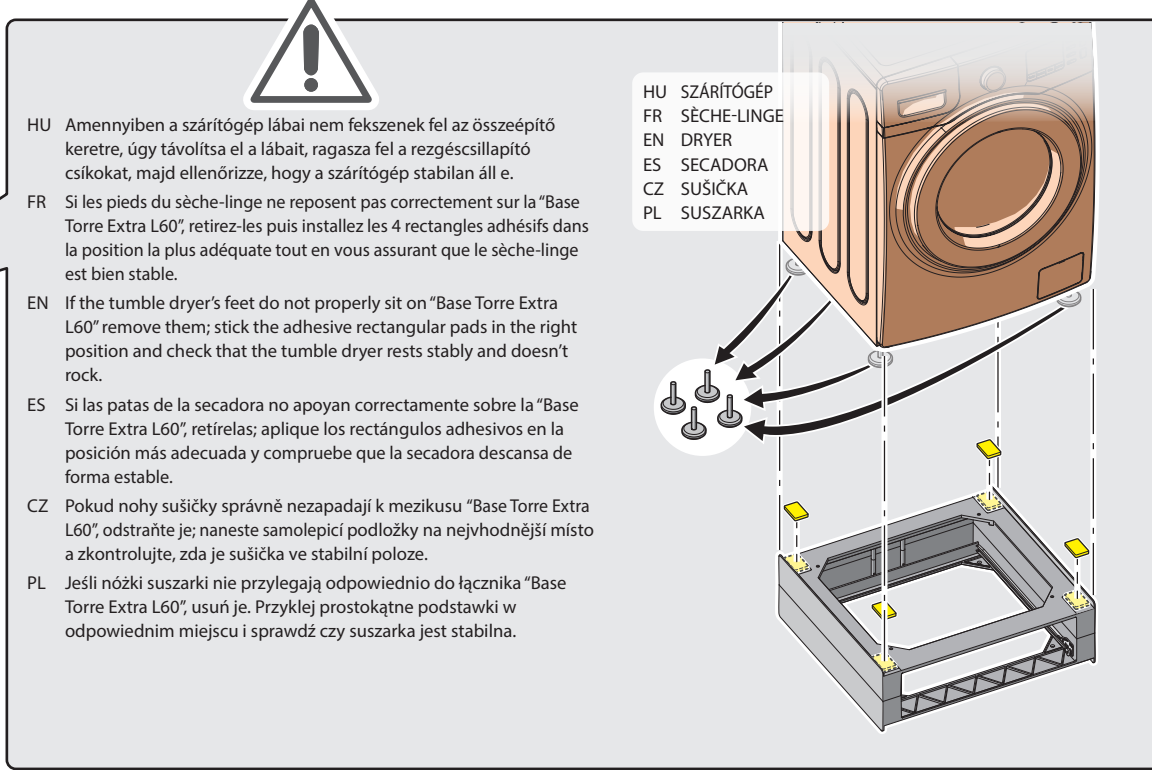
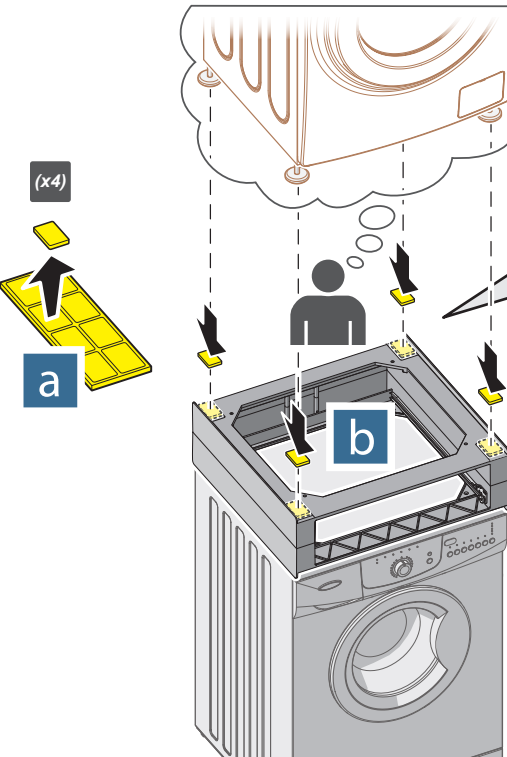


3



HU MOSÓGÉP
FR LAVE-LINGE
EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA
CZ PRAČKA
PL PRALKA

4



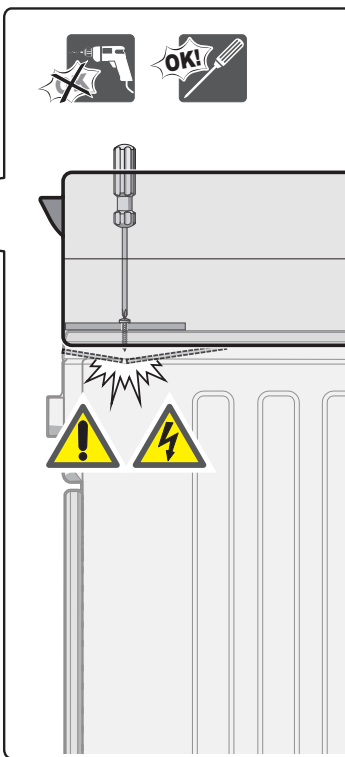
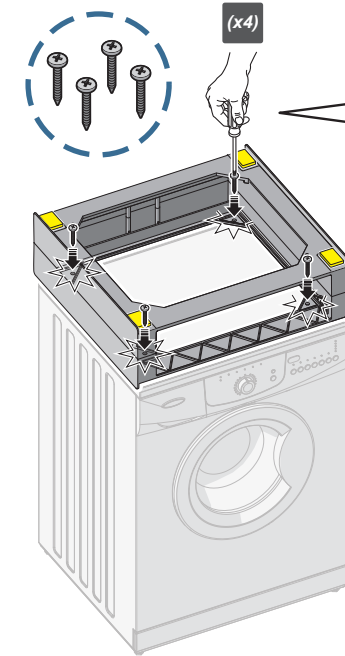
HU Amennyiben a szárítógép lábai nem fekszenek fel az összeépítő keretre, úgy távolítsa el a lábait, ragasza fel a rezgécscillapító csíkokat, majd ellenőrizze, hogy a szárítógép stabilan áll e.
FR Si les pieds du sèche-linge ne reposent pas correctement sur la "Base Torre Extra L60", retirez-les puis installez les 4 rectangles adhésifs dans la position la plus adéquate tout en vous assurant que le sèche-linge est bien stable.
EN If the tumble dryer's feet do not properly sit on "Base Torre Extra L60" remove them; stick the adhesive rectangular pads in the right position and check that the tumble dryer rests stably and doesn't rock.
ES Si las patas de la secadora no apoyan correctamente sobre la "Base Torre Extra L60", retírelas; aplique los rectángulos adhesivos en la posición más adecuada y compruebe que la secadora descansa de forma estable.
CZ Pokud nohy sušičky správně nezapadají k mezikusu "Base Torre Extra L60", odstraňte je; naneste samolepící podložky na nejvhodnější místo a zkontrolujte, zda je sušička ve stabilní poloze.
PL Jeśli nożki suszarki nie przylegają odpowiednio do łącznika "Base Torre Extra L60", usuń je. Przyklej prostokątne podstawki w odpowiednim miejscu i sprawdź czy suszarka jest stabilna.

HU SZÁRÍTÓGÉP
FR SÈCHE-LINGE
EN DRYER
ES SECADORA
CZ SUŠIČKA
PL SUSZARKA

5

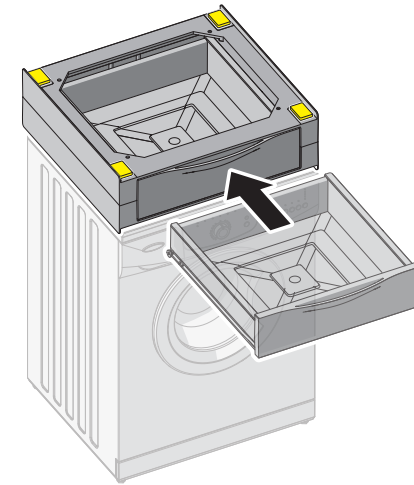
HU Opcionális
FR Optionnel
EN Optional

ES Opcional
CZ Volitelné
PL Opcjonalne



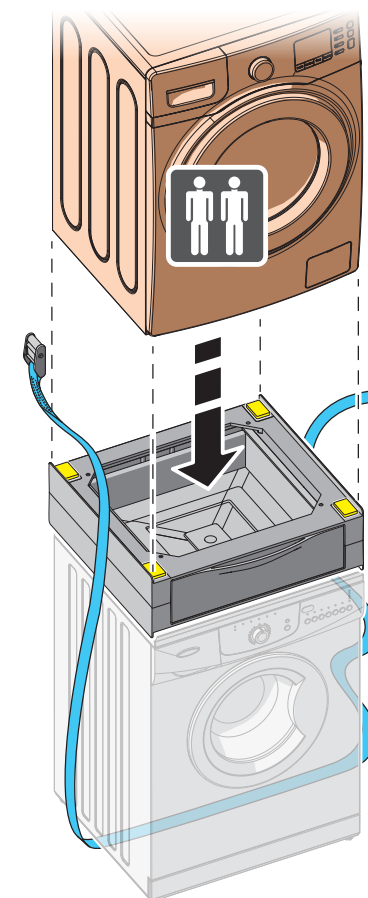
HU Az összeépítő keret opcionálisan rögzítheti a mosógéphez az előre elkészített furatok segítségével.
FR Fixer le kit au-dessus de votre lave-linge à l'aide des 4 vis (facultatif)
EN Fix the kit to the top of your washing machine via the four pre-drilled holes (optional)
ES Enrosque el kit en la parte superior de la lavadora utilizando los 4 orificios (opcional)
CZ Možnost upevnění pomocí šroubů na horní část pračky (volitelné)
PL Dokręcić zestaw na górnej części pralki, wykorzystując 4 otwory (fakultatywny)

6

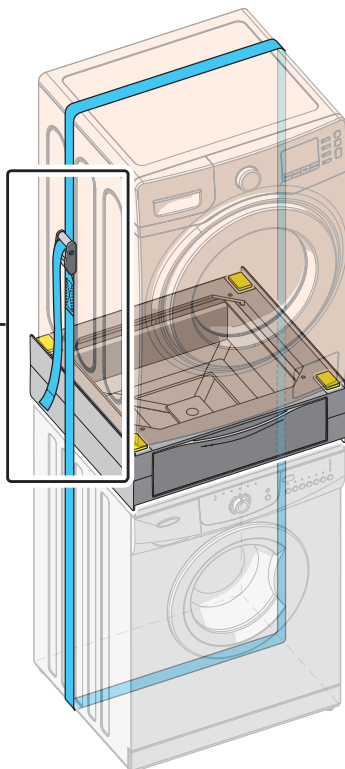
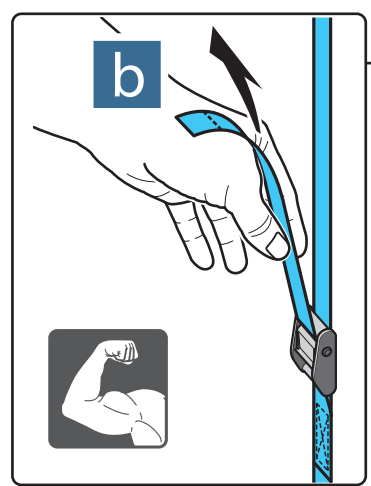
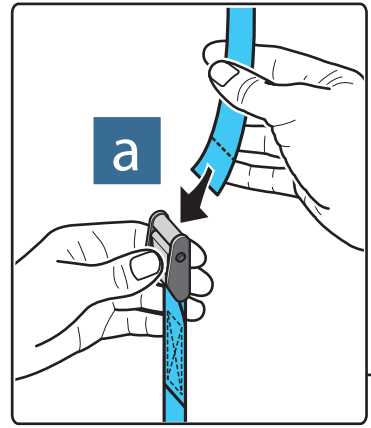


HU Helyezze vissza a fiókot
FR Remettez le tiroir coulissant à son emplacement initial
EN Reinsert the drawer in its drawer
ES Monte el cajón en su alojamiento
CZ Vložte zásuvku zpět do mezikusu
PL Wsuń szufladę

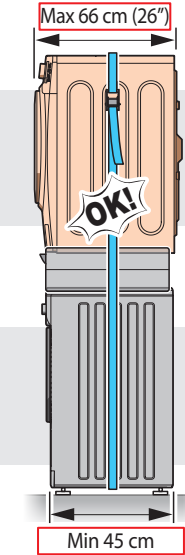
7



8



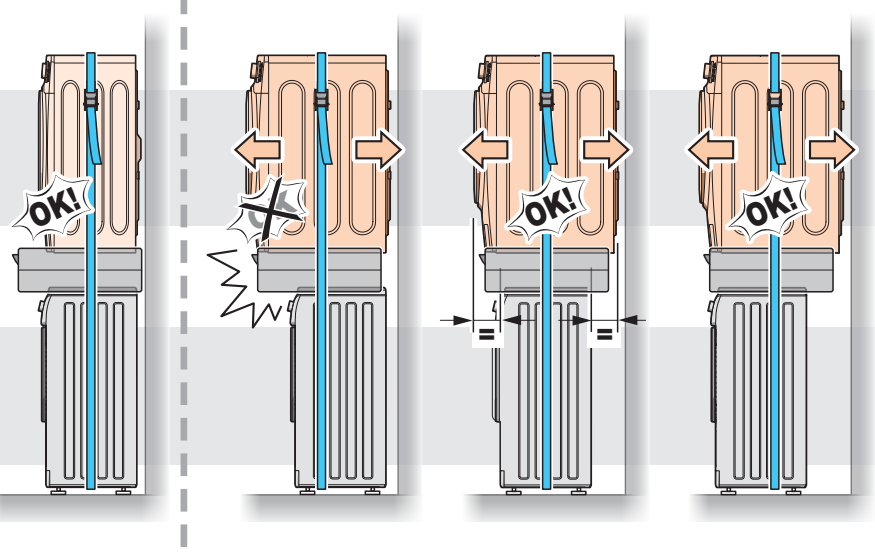
HU Kompatibilitás
FR Compatibilité
EN Compatibility
ES Compatibilidad
CZ Kompatibilita
PL Dopasowanie



HU SZÁRÍTÓGÉP
FR SÈCHE-LINGE
EN DRYER
ES SECADORA
CZ SUŠIČKA
PL SUSZARKA

HU MOSÓGÉP
FR LAVE-LINGE
EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA
CZ PRAČKA
PL PRALKA

HU Gépek helyes elhelyezése
FR Positionnement des appareils électroménagers
EN Appliances positioning
ES Colocación de los electrodomésticos
CZ Umístění domácích spotřebičů
PL Ustawienie urządzeń



HU Miután elhelyezte a szárítógépet a mosógép tetején, rögzítse azt a mellékelt pánntal szorosan, úgy, hogy azok ne tudjanak elmozdulni, vagy elborulni. Időről-időre ellenőrizze a pánt éppségét, feszességét. A kábelek és elektomos berendezések elhelyezésekor vegyék figyelembe az érintésvédelmi előírásokat. Ellenőrizze, hogy a kábelek nincsenek e megcsavarodva, elszakadva. Kizárólag felnőtt felügyelete mellett használható.
FR Une fois les appareils superposés, serrez la sangle afin de solidariser ces derniers. Vérifiez régulièrement la tension des sangles et la stabilité du montage. Le positionnement des câbles des appareils électroménagers doit être conforme à la réglementation des installations électriques. Ne pas tordre, écraser ou couper les câbles. Tenir hors de portée des enfants. Utiliser sous la surveillance directe d'un adulte compétent.
EN Once you have positioned the dryer on top of your washing machine, pull the belt tight so as to prevent the structure from moving or falling over. Perform periodic checks on the belt tension and the stability of the assembly. The positioning of the cables of electrical home appliances must comply with electrical and technical regulations. Do not twist, crush or cut the cables. Keep out of the reach of children. Use under the direct supervision of a competent adult.

ES Una vez colocada la secadora, tense a fondo la correa para estabilizar la columna. Compruebe periódicamente la tensión de la correa y la estabilidad del conjunto. El posicionamiento de los cables de los electrodomésticos debe realizarse en cumplimiento de la normativa eléctrica y técnica. No someter los cables a torsión, aplastamiento y corte. Mantener fuera del alcance de los niños. Utilizar bajo la supervisión directa de un adulto competente.
CZ Jakmile je sušička na svém místě, dobře utáhněte pás, aby se mezikusu stabilizoval. Pravidelně kontrolujte napnutí a stabilitu pásu a sestavy. Umístění kabelů domácích spotřebičů musí odpovídat elektrotechnickým předpisům. Uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte pod přímým dohledem kompetentní dospělé osoby.
PL Po ustawieniu suszarki nad pralką, należy dobrze napiąć pas, by ustabilizować kolumnę. Okresowo należy sprawdzać napięcie pasa i stabilność kolumny. Ułożenie kabli elektrycznego sprzętu AGD musi być zgodne z przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych i technicznych. Kabli nie należy skrecać, przysgniać ani przecinać. Urządzenie powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci. Używać pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.